

УДАРНИК

Иосиф Виссарионович Сталин эшлы Социалистической Трудлэн Героезлэсь званизэ присвоить карон сярсы СССР-лэн Верховной Советэзлэн Президиумезлэн УКАЗЭЗ

Большевицкой партиез организовать карон ужын, советской государствеоз кылдытонь, СССР-ын социалистической общество лэсьтонь но Советской Союзлэн калык'ёсыз кустын дружбаез юматоньн исключительной заслугасыз понна—Иосиф Виссарионович Сталин эшлы, солэн б'арес тырмон нуналаз, присвоить кароно Социалистической Трудлэн Героезлэсь званизэ, СССР-лэсь выль наградазэ—Ленин орденз сётуса.

СССР лэн Верховной Советэзлэн Президиумезлэн
Председателез М. КАЛИНИН.

СССР-лэн Верховной Советэзлэн Президиумезлэн
Секретарез А. ГОРКИН.

Москва, Кремль.
20 декабре 1939 ар.

Всенародной праздник

24 декабре Удмуртиысь трудяшойёс дружно, бадзым политической под'емен бырйизы трудяшойёслэсь депутат'ёссылэсь интыосысь Совет'ёссэс. Трудяшойёс избирательной урнаос доры мыныса, единодушно голосовать каризы асьмелэн социалистической родины понна, большевик'ёслэн коммунистической партизы понна, коммунист'ёслэн но беспартийной'ёслэн верушимой сталинской блоксы понна.

Трудяшойёслэн депутат'ёссылэн интыосысь Совет'ёссыз быр'ён'ёс ортчизы подлинно всенародной празниклэн обстановкаяз. Сое избирательной участок'ёсын быр'ён'ёслэн мынэмзы умой возьматыз. Туж бадзым шумпотонэн, жуткем мылкыдэн избирательёс голосовать каризы родинамылэн лучшей пиосыз но ныл'ёсыз понна. Соос асьсэлэсь морально-политической единствоэс, Ленинлэн—Сталинлэн партиезлы пумтэм преданностьэс продемонстрировать каризы.

Пумтэм шумпотонэн голосовать каризы районьсытмы избирательёс районьсытмы знатной мурт'ёс понна, социалистической родинамылы но Ленинлэн—Сталинлэн партиезлы пумозяз преданной мурт'ёс понна.

Организовано, асьсэлэсь великой правооссэс сознат карыса, вэтлызы избирательёс участок'ёсы. Выль сознаниен былэстизы соос асьсэлэсь гражданской но почетной долгэс. Калык'ёслэн вождьылэн Сталин эшлэн, партилен но правительстволэн кивалт'ёссылэн, Удмуртиысь, районьсытмы калык'ёслэн верной пиоссылэн но ныл'ёссылэн ним'ёсынызы бюллетеньёсты избирательной урнаосы котькуд избирательлэн азьло лэземез потэ. Пуро-Можгинской избирательной участокын районной Советэ депутатэ кандидат—Анастасия Ивановна Горбунова понна нырысь ик голосовать кариз 78 арес пересь колхозница Домна Федоровна Микеева. Старо-Монь-

инской избирательной участокын Д. К. Демьянова эш понна нырысь ик голосовать кариз „9-е Января“ колхозысь пересь колхозник'ёс Кириллов Дмитрий но Дмитриева Ирина. Мало-Пургинской избирательной участокын А. И. Сметанина понна А. А. Хохряков—„Юж-Пурга“ колхозысь наездник.

12 №-ро Пуро-Можгинской избирательной участок избирательёсты дасяськыса пумтаз. Татын ик вал буфет, детской комната, избирательёслы шутэтскыны комната, озы ик ужаз музыкальной кружок, шудлызы патефон но мукетсэ. Татысь избирательёс куинь час кустын голосовать каризы 50 процентэз. Организовано но активно ортчиз бырйискон 15 №-ро Куртчум-Норьинской избирательной участокын, избирательёс нуназе бере 4 часозь сю процентэз ик голосовать каризы. Бурановской избирательной участок умой, чебер оформить но украшать каремын. Татчы избирательёс асьсэлэсь великой гражданской долгэс былэстыны Чукна туж вазь люкасыкызы. Одыгез б'орсы мукетыз голосовать карыкузы веразы, что мон голосовать карыско коммунист'ёслэн но беспартийной'ёслэн сталинской блоксылэн кандидат'ёсыз понна.

Быр'ён'ёсын избирательёс голосовать каризы коммунистической партия понна, со партия понна, кудыз нуиз странамес социализмлэн вормон'ёсаз, кудыз нуэ странамес вормонысь вормонэ—коммунизме, кудыз обеспечить кариз трудяшойёслы шудо улонэз.

Одыг капиталистической странаын но, таче подлинно-всенародной быр'ён'ёс луны уз быгатэ. Асьме странаымы гинэ, кытын өвёл ни адямиез адямиен эксплуатировать карон, кытын ваньмынз трудяшойёс асьсэос кивалто, татын гинэ таче быр'ён'ёс луны быгато.

24 декабрь асьме странаысь калыклэн историез котькулы вунэтонтэм исторической нуналэн кылэз.

Сталинлэн нимыныз премиос но стипендиос учредить карон сярсы СССР-лэн Народной Комиссар'ёсызлэн Советсылэн постановлениез

Иосиф Виссарионович Сталин эшлэсь куат'тон арес тырмезэ ознаменоват карыса, СССР-лэн Народной Комиссар'ёсызлэн Советсылэн пунктэ:

I.
Сталинлэн нимыныз учредить кароно 16 премиа быдэн 100 сюрс манет размерен, куд'ёсыз арлы быдэ присуждаться карыскоз наукалэн но искусстволэн деятель'ёсылэн таче област'ёсын выдающейс ужзы понна:

1. Физико-математической наукаослэн,
2. технической наукаослэн,
3. химической наукаослэн,
4. биологической наукаослэн,
5. сельскохозяйственной наукаослэн,
6. медицинской наукаослэн,
7. философской наукаослэн,
8. экономической наукаослэн,
9. историко-филологической наукаослэн,
10. юридической наукаослэн,
11. музыкалэн,
12. живописылэн,
13. скульптуралэн,
14. архитектуралэн,
15. театральной искусстволэн,
15. кинематографилэн.

II.
Учредить кароно сталинской премия, кудыз арлы быдэ присуждаться карыскоз умой изобретение понна, —

- нырысетй дас премиос быдэн 100 сюрс манет размерен,
- нынтэтй кызь премиос быдэн 50 сюрс манет размерен,
- куиньметй куамын премиос быдэн 25 сюрс манет размерен.

III.

Учредить кароно сталинской премия, кудыз арлы быдэ присуждаться карыскоз военной знаниослэн област'ёзы выдающейс азинскон'ёс понна, —

- нырысетй куинь премиос быдэн 100 сюрс манет размерен,
- нынтэтй вить премиос быдэн 50 сюрс манет размерен,
- куиньметй дас премиос быдэн 25 сюрс манет размерен.

IV.

Сталинлэн нимыныз нимама стипендиос учредить кароно высшой учебной заведениосын тужгес но выдающейс дышетскисьёс понна: РККА-лэн Ленин орденэн наградить карем Дзержинскийлэн нимыныз нимама артиллерийской академияз—100 стипендия быдэн 1000 манет толэзлы быдэ,

Ленинлэн нимыныз нимама военно-политической академияын—100 стипендия быдэн 1000 манет толэзлы,

Жуковскийлэн нимыныз нимама военно-воздушной академияын—100 стипендия быдэн 1000 манет толэзлы быдэ,

Сталинлэн нимыныз нимама РККА-лэн механизация но моторизация

военной академияз—100 стипендия быдэн 1000 манет толэзлы быдэ, Ворошиловлэн нимыныз нимама военно-морской академияын — 100 стипендия быдэн 1000 манет толэзлы быдэ,

Кировлэн нимыныз нимама военно-медицинской академияын — 100 стипендия быдэн 1000 манет толэзлы быдэ,

Э. Бауманлэн нимыныз нимама московско-краснознаменной механико-машиностроительной институтын—100 стипендия быдэн 500 манет толэзлы быдэ,

Московской государственной университетын—100 стипендия быдэн 500 манет толэзлы быдэ,

Ленинградской индустриальной институтын — 100 стипендия быдэн 500 манет толэзлы быдэ,

Московской государственной консерваторияын — 50 стипендия быдэн 500 манет толэзлы быдэ,

Ленин орденэн наградить карем Ленинградской государственной консерваторияын — 50 стипендия быдэн 500 манет толэзлы быдэ,

Ленинград городысь художественно-ослэн академиязы — 50 стипендия быдэн 500 манет толэзлы быдэ,

А. В. Луначарскийлэн нимыныз нимама театральной искусстволэн Московской государственной институтаз — 50 стипендия быдэн 500 манет толэзлы быдэ.

Мукет'ёссылы высшой военной но военно-морской учебной заведениослы — 400 стипендия быдэн 1000 манет толэзлы быдэ.

СССР-лэн народной комиссариат'ёсызлэн но СССР-лэн Совнаркомысытыз соослы приравнить карем Центральной учреждениослэн ведениосытызы высшой учебной заведениосысь студент'ёслы —1000 стипендия быдэн 500 манет толэзлы быдэ.

Союзной республикаослэн ведениосытызы высшой учебной заведениосысь студент'ёслы—1500 стипендия быдэн 500 манет толэзлы быдэ.

V

ВУЗ'ёсын но научно-исследовательской институт'ёсын научной деятельностьлы но наукаослэн кандидатсылэн степенезлы диссертация захищать карыны дасяськись мурт'ёслы—учредить кароно 100 стипендия быдэн 1000 манет толэзлы быдэ.

Наукаослэн докторзылэн степенезлы диссертация захищать карыны дасяськись мурт'ёслы СССР-ысь наукаослэн академиязы—учредить кароно 50 стипендия быдэн 1500 манет толэзлы быдэ.

СССР-лэн Совнаркомезлэн Председателез В. Молотов. СССР-лэн Совнаркомезлэн уж'ёсыныз управлять нарись М. Хломов.

Москва, Кремль.
20 декабре 1939 ар.

Мало-Пургинской избирательной участка

Райцентры куазь пеймыт на 1 №-ро избирательной участка избирательслэсь голос'эссэс при нять карыны дась ни.

Чукна ныйль часын ик „Ю Пурга“ колхозысь наездник Х. Хряков Александр Андреевич избирательной участоке аслэсьтыз голосэ умоесь адямиос понна сё тыны котькинлэсь азьло лыкти. Со избирательной участока ны рысь голосовать кариз коммунист'эслэн но беспартийной'эслэн блоксылэн кандидат'эссы понна.

Избирательной участок, райцентрлэн клубез котькулэсь умой, чебер оформить но украшать каремын. Татын ик пёртэм литера-

тураос, ошылэмын плакат'эс, лозунг'эс, вожд'эслэн портрет'эссы но мукет'эссы. Избирательной участкаын вискарятэк шудыз патефон радио. Татын ик вал буфет, буфет тусэз понна гинэ органи зовать каремын вал. М-Пургинской селпо но райпотребсоюз буфетсэс өз эс-серылэ, куляськон товар'эссы тырмымон обеспечить өз каре. Пересь избирательёсты участоке нулмон организовать каремын вал. Избирательёс шумлотыса голосо вать каризы социалистической ро динамылэн преданной мурт'эсызлы. Жыт 8 часын избирательёс го лосовать каризы 85 процентэз.

Ан. Нязев.

Избирательёс выли гражданской долгзэс быдэстйзы

Баграш-Бигра гуртысь из бирительёс асьсэлэсь выли гражданской долгзэс быдэс тыны 5 час но 20 минутэн ик избирательной участоке тырмызы.

Чидатэк возьмало 6 часэз. Час'эслэн стрелказы 6 час вадьсын ни. Участковой из бирательной комиссилэн председателез голосовать карон борды кутскыны өте. Нырысь ик бюллетень басытэ

колхозлэн председателез С. Курбатов, дышетйсьёс Лебе дева но Решетникова. Соос шумпотыса голосовать кари зы коммунист'эслэн но бес партийной'эслэн блоксылэн кандидат'эссы понна. Огез бёрсы мукетыз избирательёс избирательной урнаос доры лыктыса голосовать каризы— асьсэлэсь почетной долгзэс быдэстйзы.

А. Ложкин.

Родиналэн самой умой пиосыз но ныл'эсыз понна

20-ро Ильинской избира тельной участок избиратель ёслэсь голоссэс принять ка рыны чукна туж вазь дась ни вал. Избирательной участокаын вал буфет, пинал'эслы комната. Избирательёслэн шу тэгскон ком. таязы вискары тэк шудыз патефон. Избира тельёс радиоез кылзйзы.

5 часлэсь азьло ик колхоз ник Мош ик Петр котькин лэсь азьло лыктйз участоке аслэсьтыз голоссэ сётыны

родиналэн умой пиосыз но ныл'эсыз понна. Со нырысь ик голосовать кариз, со бе ре мукетыз. Избирательёс го лосовать карыкузы веразы:— Родиналэн самой умой пи осыз но ныл'эсыз понна, Ле нинлэн—Сталинлэн партиез лэн ужезлы преданной мурт' ёс понна—шуылыса.

2 час кустын 240 мурт из бирательёс голосовать кари зы.

Зонов.

О Г М Ы Л К Ы Д Э Н

23 номерэ Красно-Бобьинской избирательной участкаысь избира тельёс нуназе бере 4 час дороз сь процентэз ик голосовать ка ризы. Избирательной участок умой оформить каремын вал, татын ик вал буфет.

Избирательёс огмылкыдэн голосовать каризы коммунист'эслэн но беспартийной'эслэн сталинской блоксылэн кандидат'эссы понна.



Барановичи городын (Белорусской ССР) нырысьсэ усьтэмын меди цинской скорой помощьюы городской пункт, кудиз обслуживать каре гэродэз но матысь гурт'эсты.

Суред вылын: Дежурить карис мел естра Е. А. Шпакович висись мурт доры телефонэн вызо басытэ.

Быр'ён'ёс организованно ортчизы

Чукна куазь пеймыт на. Аксак шур гуртысь избирательёс чукна вазь султыса коркаосазы тыл жуат'язы. Ульчаос возьматэ праз никлэсь туссэ. Колхозник'эслэн но колхозницаослэн корка пуш'эссы чебермамын. Куать час вуэмлэсь азьло ик избирательёс дасясько ни избирательной участоке мыныны, асьсэлэсь голос'эссэ сётыны Ле нинлэн—Сталинлэн партизылэн уж езлы преданной мурт'эслы. Дыр кема өз ортчы. Татысь из бирательёс возь вылысь сяскаос кадь, пёртэм-пёртэм дйсьсакылыса избирательной участока'эсы кырза га, шумпотэм мылкыдэн люкаськи зы.

Избирательной участок но пёр тэм ик өвёл, борддор'ёс бордын ошылэмын плакат'эс, лозунг'эс, вожд'эслэн портрет'эссы. Клублэн помещенияз жок вылын шулдыр кылйське патефонлэн куараез. Та тын ик струнной оркестр, шудо гармошка но мукетсэ. Музыкаослэн куаразы шумпотыто но мылкыд каро избирательёсты.

Дыр куать час. Участковой изби рательной комиссилэн председате лез Тойкин эш быр'ён'эслэсь мис кемзэ ялэ.

И избирательной участоке вуиз ни

65 арес пересь нылкышномурт Мария Емельянова, голосовать ка рыкуз избирательной урна доры тазы эктыса кырзаса лыктэ:

—Кема улим зйбет улын,

Ом адзылэ шулдырез.

Туннэ уд экты ку эктод,

Таче шулдыр коркаын.

Та шумпотон нуналлы

Сталин эш усыйз сюрес.

Асьмелэсь шумпотэммес,

Туннэ солы вералом.

Шумпотйсько мон туннэ,

Соин ик эктйсько, кырзасько.

Аслэсьтым голосме сётйсько,

Ленинлэн—Сталинлэн партизы

понна—.

Емельянова Мариялэн кыл'эсыз, со вань избирательёслэн кыл'эссы но шумпотонзы. Сое возьматйз из бирательёслэсь избирательной уча стоке мынэмзы, сое возьматйзы коммунист'эслэн но беспартийной' эслэн блоксылэн кандидат'эссы понна голоссэс сётэмзы.

Та сяна но кырзасы но эктйзы голосовать карыкузы Анна Доро феева, Марина Баймурзина но му кет'эсыз.

Избирательёс голосовать каризы шумпотыса, активно но организо ванно родиналэн умоесь ныл'эсыз но пиосыз понна.

А. М. Курбатов.

Сталин эшли иностранной государственной деятельёслэн зечкылан'эссы

Господин Иосиф Сталинлы

МОСКВА

Тйледлы 60 арес тырмон нуналэ курисько принять ка рыны мынэсьтым самой зырдыт зечкылан'эсме. Таин мон герзасько аслэсьтым самой умоесь мылкыд карон'эсме, лич но Тйледлы тазалыко луыны, озы ик дружественной Со ветской Союзысь калык'эслы шудо улыны мылкыд сётйсько.

Адольф Гитлер.

Анкараысь

Солэн превосходительствовезлы

Господин Сталинлы

Москва

Тйляд вордскем нуналысеныды 60 ар тырмонэн валче, мыным нимысьтыз ик приятно вераны аслэсьтым самой зырдыт пожеланиосме но Тйледлы шудо луыны мылкыд каремме.

Сараджоглу.

Таллинысь, 21 декабре 1939 арын

Господин Иосиф Виссарионович Сталинлы

Москва, Кремль

Тйляд вордскем нуналысеныды 60 ар тырмемен валче куриськом Тйледлы принять карыны милэсьтым зырдыт зечкылан'эсмес но СССР-ысь калык'эслэн зеч улонзы понна Ю Эстонской республикаен дружбаз юнматон понна кема чоже но азинлыко ужаны мылкыд сётэммес.

Ю. Лайдонер,

Ю. Улуотс,

А. Пийп.

Редактор — Г. М. Иванов.

Поттйсь — РАЙСПОЛКОМ.

Я Л О Н

М-Пургаысь, Ильинкысь но Ср-Кечевоысь сберкассос 31 декабре

но 1 январе клиент'эсын уз ужалэ. Ужалэ 30 декабре. 4462 №-ро райсбернасса.